

此情可待成追忆

『古典诗词的快意解读』

王小岩◎著

 中国长安出版社



王小岩◎著

此情可待成追忆

『古典诗词的快意解读』



 中国长安出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

此情可待成追忆 / 王小岩著. —北京: 中国长安出版社, 2006.12

ISBN 978-7-80175-567-4

I. 此... II. 王... III. 古典诗歌—文学欣赏—中国 IV. I207.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 157949 号

此情可待成追忆

王小岩 著

出版: 中国长安出版社

社址: 北京市东城区北池子大街 14 号 (100006)

网址: <http://www.ccapress.com>

邮箱: ccapress@yahoo.com.cn

发行: 中国长安出版社 全国新华书店

电话: (010) 66271800 (编辑部) 65270593 65270433 (发行部)

印刷: 中国电影出版社印刷厂

开本: 787 × 1092 毫米 16 开

印张: 15.25

字数: 100 千字

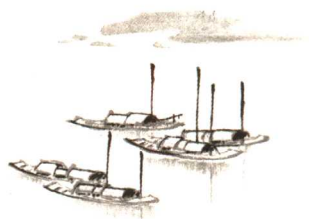
印数: 10000 册

版本: 2007 年 1 月第 1 版 2007 年 1 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978-7-80175-567-4

定价: 24.80 元

(如有印装错误 本社负责调换)



前言：在现代阅读情境中与传统诗词相遇

王小岩

传统阅读到底距离我们有多远？几案、昏灯、诗卷，以及吟咏、回味、赞叹，到底已经离我们有多远？然而，不管有多远，我们更多的体会是现代阅读情境：Cafe、Subway、Internet，有时是单纯的音乐背景，有时是匆忙的时间流动，有时则是立体的交流和对话；现代阅读改变了书籍的形态，也改变了阅读消遣时的流连，仿佛霎时间我们消解了传统阅读的种种情绪，而构建了崭新的快感。

如果对比起来看，传统阅读本身并没有快感，快感是在吟咏、回味、赞叹中产生的，而现代阅读要求在阅读的瞬间产生快感。由此可见，传统与现代审美之间的差距是由时间掌控的，前者需要时间的延迟，后者需要时间的收缩。在被掌控的时间内，构建起对传统诗歌的现代阅读情境，是本书所希冀做到的。

每个现代人的身体内都潜伏着传统的律动，要清除现代人体内潜在的传统无疑是天方夜谭。我们所要做的是，试图在潜在的传统与真实的现代之间搭建桥梁，一方面是传统阅读向现代阅读靠拢，一方面是现代阅读对传统知识的吸纳。虽然做到双重的完美非常困难，但是

在选择古典诗词时、在深入浅出的快意解读中，我们不仅试图勾起对传统的认同，也要掌控现代的阅读习惯。

确实，摆在每一个现代人面前的，不应再是“对传统的回归”这类理想主义的幻象，而是应该寻求将传统移植到现代时尚里，现代人不必再去吟咏、回味、赞叹，不必虚构几案、昏灯与诗卷，而是需要在现代阅读空间里对现代阅读的体认，这些体认，自然包括摇曳多姿的灯光、神秘莫测的背景音乐，以及幻觉迭出的视域享受。

所谓“诗情画意”，在现代阅读里，不仅得自对原诗的阅读，也得自对原作解读的阅读，甚至包括对书籍印刷、装帧等方面的品质；所以，现代的“诗情画意”，一方面是延续着传统的“意味深长”，一方面力求简洁与明快，它不仅是诗境的重现，还有现代语感的强大支撑。

以上就是这本书摆在您面前的初衷，为与现代阅读相契合，我们不仅力求重现“诗情画意”，还力求做到“诗情画意”的现代语感。因为我们都是现代人，我们需要在语感上一拍即合，然后，在对传统的视觉、味觉、听觉中，也达成某种默契。我们需要在现代阅读情境中与传统诗词相遇，在播放班德瑞的 Cafe 里，在匆匆的 Subway 里，在夜深人静的 Internet 世界里，此书会与你相遇。

【目录】

[无名氏]

河畔青青，若为相思 /1

——《古诗十九首》其二

中国情人节的往事 /2

——《古诗十九首》其十

人生苦短，不如及时行乐 /4

——《古诗十九首》其十五

[曹操]

那一刻，心胸在海 /5

——《观沧海》

[阮 瑀]

士为知己者死 /7

——《琴歌》

[曹 植]

佳人伤逝，才子伤情 /9

——《杂诗》其四

[阮 籍]

明月不解夜的忧 /11

——《咏怀诗》其一

[陶渊明]

拾起一颗清凉心 /13

——《饮酒诗》其五

从樊笼到自然的无上喜悦 /15

——《归园田居》其一

[谢灵运]

一枝一叶总关情 /16

——《答谢惠连诗》

[陆 凯]

思念好像枝头的新芽 /18

——《赠范晔诗》

[骆宾王]

化作高歌的蝉 /20

——《在狱咏蝉》

[王 勃]

依依离别歌 /22

——《送杜少府之任蜀川》

[杨 炯]

书生意气也珍贵 /24

——《从军行》

[张若虚]

天地有大美而不言 /27

——《春江花月夜》

[陈子昂]

站在时间的中间 /29

——《登幽州台歌》





[张九龄]

撩动月下的相思 / 31

——《望月怀远》

[王之涣]

春风不解塞外的苍凉 / 33

——《凉州词》

[孟浩然]

字字蕴藉，字字生愁 / 35

——《宿建德江》

追忆，抑或期待被追忆 / 36

——《与诸子登岘山》

[王 翰]

笑罢味苍凉 / 38

——《凉州词》

[王昌龄]

玉壶冰心表节操 / 40

——《芙蓉楼送辛渐》

穿越千年明月的雄关 / 41

——《出塞》

[王 维]

行走在自然的幽然中 / 43

——《山居秋暝》

意兴优游在天地之外 / 44

——《汉江临泛》

兴在，性在 / 46

——《终南别业》

凝望大漠风烟的奇绝 / 47

——《使至塞上》

隐者的猖狂歌 / 48

——《辋川闲居赠裴秀才迪》

阳关三叠，离别的忧伤 / 49

——《渭城曲》

[李 白]

形影之间也孤独 / 50

——《月下独酌》

苍茫辽远的关山月照歌 / 52

——《关山月》

随诗仙在逸兴中生活 / 53

——《宣州谢朓楼饯别校书叔云》

艰难世事，豪情犹在 / 54

——《行路难》

把酒言欢无需愁 / 56

——《将进酒》

流水情长不如别意情长 / 57

——《金陵酒肆留别》

挥挥手，在落日里别去 / 58

——《送友人》

怀古的眼，忧今的心 / 59

——《登金陵凤凰台》

悠悠江水载情思 / 61

——《送孟浩然之广陵》

佳人如花，眷爱似云 / 62

——《清平调》其一

游子无尽多乡愁 / 63

——《菩萨蛮》平林漠漠烟如织

清冷的月下，清冷的相思 / 64

——《忆秦娥》箫声咽

[崔 颢]

敢让诗仙叹弗如 / 66

——《黄鹤楼》

[杜 甫]

风景尽在最高处 /68

——《望岳》

国破山河的哀歌 /69

——《春望》

才华不遇尤相惜 /70

——《天末怀李白》

天地悠悠，飞去沙鸥 /71

——《旅夜书怀》

孑然一身，家国难忘 /73

——《登岳阳楼》

快意平生，自当纵酒放歌 /74

——《闻官军收河南河北》

沉郁如秋水 /75

——《登高》

一场喜雨滋润心田 /76

——《春夜喜雨》

历尽沧桑后的相顾怡然 /77

——《江南逢李龟年》

[岑 参]

朴拙的话语饱含殷切的情意 /78

——《逢入京使》

[张 继]

留下一段真情，停泊在枫桥边 /80

——《枫桥夜泊》

[韩 翃]

谁在寒食病飞花 /82

——《寒食》

[刘长卿]

且看风雪夜归图 /84

——《逢雪宿芙蓉山主人》

[常 建]

曲径通幽处便是禅意 /86

——《题破山寺后禅院》

[韦应物]

世事茫茫，无人能自料 /88

——《寄李儋元锡》

寂寞原是无奈的悠闲 /89

——《滁州西涧》

[韩 愈]

人生落拓犹耿耿 /91

——《左迁至蓝关示侄孙湘》

[白居易]

又到湖边踏春时 /93

——《钱塘湖春行》

寻不到思念的尽头 /94

——《长相思》 汴水流

[刘禹锡]

六朝往事的回眸 /96

——《西塞山怀古》

世事更迭，几番变化 /97

——《乌衣巷》

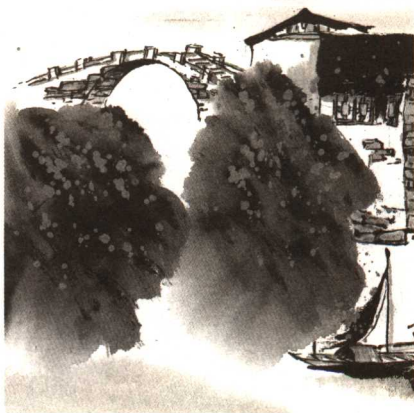
道是无情却有情 /98

——《竹枝词》其一

[贾 岛]

玩味幽然的心境 /100

——《题李凝幽居》



[元 稹]

如何不曾经沧海 /102

——《离思》其四

[李 贺]

封侯拜将的男儿梦想 /104

——《南园》其五

[杜 牧]

烟雨相迷的江南春 /106

——《江南春》

莺歌燕舞抵不过逝去的悲哀 /107

——《泊秦淮》

关于赤壁的香艳假想 /108

——《赤壁》

[温庭筠]

无聊，何不倚门 /110

——《菩萨蛮》南园满地堆轻絮

数尽千帆，已是肝肠寸断 /111

——《梦江南》梳洗罢

[李商隐]

世事无常，此情可待 /113

——《锦瑟》

怅然的心有灵犀 /114

——《无题》昨夜星辰昨夜风



相见难，分别更难 /115

——《无题》相见时难别亦难

今夕何夕，是我曲折的情深 /116

——《夜雨寄北》

不问苍生，却问鬼神 /117

——《贾生》

[韦 庄]

老死江南的快歌 /119

——《菩萨蛮》人人尽说江南好

年华老去，思念犹新 /120

——《菩萨蛮》洛阳城里春光好

思极入梦，无人知情 /121

——《女冠子》四月十七

[皇甫松]

无邪少女的采莲歌 /123

——《采莲子》其一

[李 煜]

相约剪离愁 /125

——《相见欢》无言独上西楼

亡国之君的凄惨吟唱 /126

——《浪淘沙》窗外雨潺潺

愁如春水，竟自东流 /127

——《虞美人》春花秋月何时了

如何遗忘曾经的美好 /129

——《破阵子》四十年来家国

[林 逋]

好心情随梅香摇曳 /130

——《山园小梅》

一幕离别的幽婉情辞 /131

——《长相思》吴山青

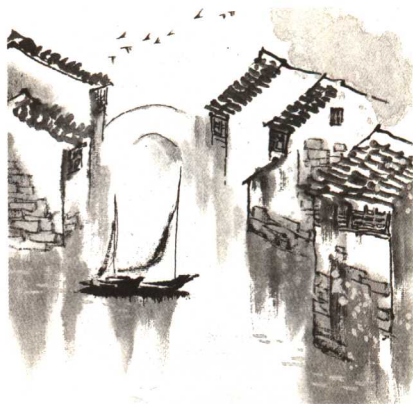
[柳 永]

情到深处的伤心离歌 /133

——《雨霖铃》寒蝉凄切

原来相思使人瘦 /135

——《凤栖梧》伫倚危楼风细细



[张 先]

倾听幽恨声声 /136

——《菩萨蛮》哀筝一弄《湘江曲》

[晏 殊]

富家子弟的落寞忧伤 /138

——《无题》油壁香车不再逢

怜取眼前人 /139

——《浣溪沙》一向年光有限身

似曾相识的伤春遣怀 /140

——《浣溪沙》一曲新词酒一杯

[宋 祁]

欢闹天地的畅快春意 /142

——《玉楼春》东城渐觉风光好

[梅尧臣]

在野趣盎然中沉醉 /144

——《鲁山山行》

[欧阳修]

清新无两的自然之味 /146

——《戏答元珍》

道不尽的庭院深深 /147

——《蝶恋花》庭院深深深几许

说给情人的相约密语 /149

——《生查子》去年元夜时

[王安石]

像杏花一样高洁 /150

——《北陂杏花》

站得高才能看得远 /151

——《登飞来峰》

[苏 轼]

雪泥鸿爪的人生禅意 /152

——《和子由澠池怀旧》

西湖西子两相宜 /153

——《饮湖上初晴后雨》

扑面而来的春的气息 /155

——《惠崇春江晓景》

明月千里寄相思 /156

——《水调歌头》明月几时有

天涯处处是芳草 /157

——《蝶恋花》花褪残红青杏小

十年如梦，一往情深 /158

——《江城子》十年生死两茫茫

[晏几道]

思念如风，相逢如梦 /160

——《鹧鸪天》彩袖殷勤捧玉钟

明月代表谁的心 /161

——《临江仙》梦后楼台高锁

[黄庭坚]

十年江湖事 /163

——《寄黄几复》

美酒佳人，何妨快意人生 /164

——《登快阁》

[秦 观]

秦学士的青楼密语 /166

——《满庭芳》山抹微云

情长路更长 /168

——《鹊桥仙》纤云弄巧



[贺铸]

若问闲愁有多少 / 169

——《青玉案》凌波不过横塘路

[张耒]

山峰如画，仁者乐之 / 171

——《初见嵩山》

[李清照]

何不为人杰 / 173

——《乌江》

点一盏清愁 / 174

——《醉花阴》薄雾浓云愁永昼

人生忧患怎说愁 / 175

——《声声慢》寻寻觅觅

相思无计，此情难销 / 177

——《一剪梅》红藕香残玉簟秋

如何承受刻骨的情愁 / 178

——《武陵春》风住尘香花已尽

两种心思，一样情趣 / 179

——《如梦令》昨夜雨疏风骤

[曾几]

踏着歌远游 / 180

——《三衢道中》

[岳飞]

这一份壮志辉耀千年 / 182

——《满江红》怒发冲冠

[陆游]

诗酒江湖的落寞行走 / 184

——《剑门道中遇微雨》

爱已惘然，伤心鸿影 / 185

——《沈园》

为国为民，不忘匹夫之责 / 186

——《十一月十四日风雨大作》

心淡如画，世情如纱 / 187

——《临安春雨初霁》

先得山重水复，才是柳暗花明 / 188

——《游山西村》

满腔壮怀抵不过岁月无情 / 189

——《书愤》

一树香雪，一片冰心 / 190

——《卜算子》驿外断桥边

[杨万里]

山重水复的人生况味 / 192

——《过松源晨炊漆公店》

[张孝祥]

千回百转，才见情思 / 194

——《菩萨蛮》渚莲红乱风翻雨

[辛弃疾]

寻寻觅觅，何不回眸 / 196

——《青玉案》东风夜放花千树

夜行的轻盈脚步 / 198

——《西江月》明月别枝惊鹊

说英雄，谁是英雄 / 199

——《南乡子》何处望神州

但做生前事，何计身后名 / 200

——《破阵子》醉里挑灯看剑

愁到秋心怎说愁 /201

——《丑奴儿》少年不识愁滋味

[姜夔]

聆听山水的私语 /202

——《点绛唇》燕雁无心

[戴复古]

渔翁的诗意生活 /204

——《江村晚眺》

[赵师秀]

轻巧的心思，适意的闲情 /206

——《约客》

[元好问]

家国长恨，哀恸问天 /208

——《岐阳三首》其二

[白朴]

笛声起处，满纸清音 /210

——[双调·驻马听]吹笛

[文天祥]

忠心可鉴日月 /212

——《扬子江》

不可忘记的碧血丹心 /213

——《过零丁洋》

[马致远]

生命是一幅寂寥的图画 /215

——[越调·天净沙]秋思

夜雨敲醒无边的乡愁 /216

——[双调·寿阳曲]潇湘夜雨

[王实甫]

《西厢》里的缱绻情深 /218

——[正宫·端正好]

[夏完淳]

少年气节干云天 /220

——《别云间》

[王士禛]

秋日里丝丝缕缕的哀愁 /222

——《秋柳》其一

[纳兰性德]

千灯摇影，故乡梦魂中 /224

——《长相思》山一程

[赵翼]

自有后浪推前浪 /226

——《论诗》

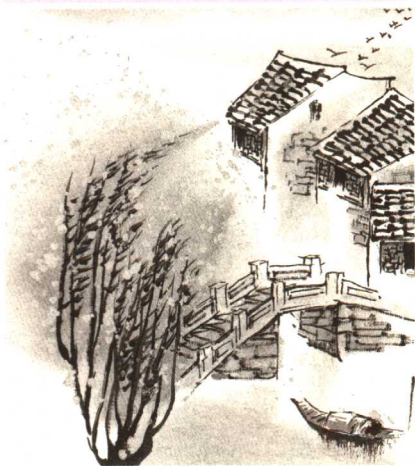
[龚自珍]

重整河山待后生 /228

——《己亥杂诗》九州生气恃风雷

落红情也浓 /229

——《己亥杂诗》浩荡离愁白日斜



无名氏，古诗十九首，五言古诗，一般认为是汉魏间下层文人写的，流传到了齐梁时代，已经不能得知这些诗的作者，有几首疑心是枚乘、傅毅、曹植、王粲写的，但是也只是疑心而已了，没有证据证明。



青青河畔草，郁郁园中柳。
盈盈楼上女，皎皎当窗牖。
娥娥红粉妆，纤纤出素手。
昔为倡家女，今为荡子妇。
荡子行不归，空床难独守。

——《古诗十九首》之二

牖：音有，窗子。

荡子：在外漫游的人，不是浪荡不务正业的意思。

青青河畔，若为相思

◎诗意流转

看那河边的青青芳草，看那园中郁郁葱葱的杨柳。此时，仪态盈盈的美女正站在楼上，在窗户上露出白皙明洁的脸蛋。红粉勾勒的两颊，纤美细白的手臂，为什么忧愁呢？以前我是一个有名的歌舞伎，如今我嫁给一个在外漫游的人，游子出门而不归，空床让我难挨啊。

◎快意解读

这是一首思妇诗。什么是思妇诗呢？说来也奇怪，中国古诗里有一种角色诗，就是本来写诗的人是男性，但是却愿意模仿女人的口吻，写女人的感受。虽然这种角色转换有点怪怪的，但却写出了很多名篇佳作。这一首就足以证明。被模仿的妇人是一个什么样的身世呢？以前是倡家女，现在是荡子妇，荡子在外面游荡不回来，她就倚窗喟叹。诗歌要表达的意思不多，花了很多字描绘这位薄命的红颜，读了之后让人唏嘘不已。

◎佳句回眸

青青河畔草，郁郁园中柳。

起首一联以景起兴，交代思妇所看的明媚春光。这个句子被很多后人化用，最近的莫过于琼瑶的“青青河边草”了；不管是点铁成金还是点铁成石，反正是惹出了很多多少男少女的眼泪来。

.....
迢迢牵牛星，皎皎河汉女。
纤纤擢素手，札札弄机杼。
终日不成章，泣涕零如雨。
河汉清且浅，相去复几许。
盈盈一水间，脉脉不得语。

——《古诗十九首》之十

擢：音卓，举。 札札：音闸，织机声。

中国情人节的往事

◎诗意流转

遥远明亮的牛郎星，明亮遥远的织女星。织女细长柔白的手指来回晃动，在札札的织布机声中穿梭不停。可她已无心织布，整天只有低声

地哭泣，泪下如雨。银河的水既清且浅，却不知相离的路有多远？他们在波光粼粼的一水之间，只能含情脉脉地相望，不能听到彼此的声音。

◎快意解读

牛郎织女的故事，据说在西汉时已经广泛流传了。牛郎从小被哥哥嫂子虐待，睡在牛棚；后来被哥哥嫂子驱逐，他更是与牛相依为伴。但是，那牛却是修炼得道的牛，指引牛郎偷了王母娘娘手下的织女的金簪，于是，娶了织女。这织女本是王母娘娘手下的，王母发怒把她抓了回去，牛郎就被牛皮飞上天去追赶。眼看要追上了，却被王母拔出金簪，当空一划，一道大河浩浩荡荡，牛郎就再也过不去了。从此以后，织女用泪洗面，牛郎傻傻地等。后来听说王母娘娘发了善心，让喜鹊搭桥，允许他俩每年的七夕见上一面。再后来，七夕成了中国人的情人节。

◎佳句回眸

盈盈一水间，脉脉不得语。

古诗十九首最重要的语言特色就是语浅而味醇，这两句就具有这样的特征。“盈盈”，写的是银河水貌，但是表达的却是两厢遥望的可怜的人；“脉脉”，写的是两个人相对的眼神，然而却无法传递一声话语，此情此景，令人忧伤。

.....
生年不满百，常怀千岁忧。
昼短苦夜长，何不秉烛游！
为乐当及时，何能待来兹？
愚者爱惜费，但为后世嗤。
仙人王子乔，难可与等期。
——《古诗十九首》之十五

秉：把持。 来兹：来年。

人生苦短，不如及时行乐

◎诗意流转

人这一生，都不会有百年那么久，却要怀揣着千年的忧虑，为子孙后代打算。可恨的是白天太短了，所苦的是黑夜的漫长，何不举着灯火游乐呢？应该及时行乐啊，怎么能等到来年呢？愚蠢的人爱惜金钱，害怕破费，这些人只会被后人所嗤笑。那些渴望成仙不老的人，期盼遇见神仙王子乔，同样不可能。

◎快意解读

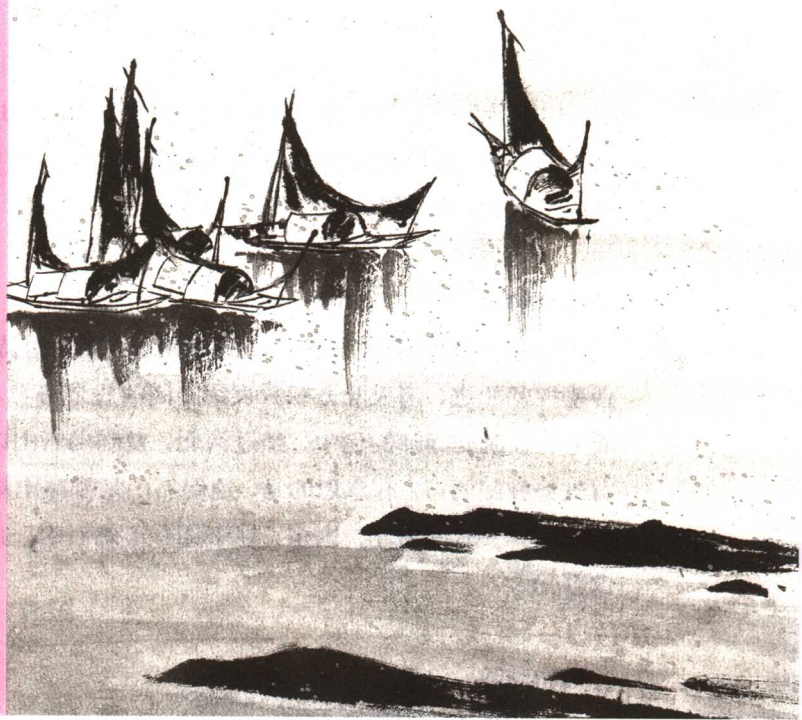
王子乔是何人？相传是周灵王的太子，后来被浮丘公接上嵩高山，成了神仙。古代的很多人希望能够成为神仙，或者与神仙相遇，让神仙送个半瓶仙药什么的，可以延年益寿，长生不老。许多人为此斋戒修炼，信奉佛道。比如说秦始皇吧，就是一个有着这样梦想的人，他打发道士去寻找海外的蓬莱，希望自己的江山可以传二世三世千万世，可是他最终还是死了，他的国家也在死后迅速灭亡。这首诗捅破了这些人的梦想，把疼痛的现实拉到近前，虽然提倡及时行乐不见得好，但是却警醒了世人的痴梦。

◎佳句回眸

昼短苦夜长，何不秉烛游！

在汉代末年，战乱频仍，所以许多人开始感叹人生苦短、生命无常，在这样的思想下，很快衍生了及时行乐的人生观。这种“何不秉烛游”的思想对后代影响很大。当人一旦陷入对宇宙、世界、时间的恐慌中，就会产生这样消极的思想。

曹操（155～220），字孟德，安徽亳州人。曹操被称为枭雄，劫持了汉献帝，和各个割据势力打仗；他一直想做皇帝，却终于没有做，后来他儿子篡位，把他封了先皇，倒也有意思。他反对汉代的思想传统，喜欢诗章，在他的周围聚集了很多文学之士，他的诗歌也写得风骨凛然。



东临碣石，以观沧海。
水何澹澹，山岛竦峙。
树木丛生，百草丰茂。
秋风萧瑟，洪波涌起。
日月之行，若出其中。
星汉灿烂，若出其里。
幸甚至哉，歌以咏志。

——《观沧海》

澹澹：音淡，水波摇荡的样子。 竦峙：耸立。

那一刻，心胸在海

◎诗意流转

登上碣石山，向东临海观望。海浪澹澹摇荡，山石岛屿参差耸